



# Trú Ẩn Tại Chỗ

Các tác nhân hóa chất là những loại khí, chất lỏng hoặc đặc độc hại đối với người, thú vật và cây cỏ. Đa số những loại hóa chất đều gây thương tích hay chết người. Mức độ nghiêm trọng của thương tích tùy theo loại, số lượng hóa chất đã dùng, và thời gian tiếp xúc trong bao lâu.

Nếu xảy ra một cuộc tấn công bằng hóa chất, giới hữu trách sẽ chỉ thị cho mọi người hoặc phải tìm nơi trú ẩn tại ngay chỗ họ đang ở và niêm kín chỗ đó (trú ẩn tại chỗ), hoặc di tản ngay. Nếu có lệnh ở trong nhà, trong văn phòng hay trường học, quý vị phải theo đúng các chỉ thị sau đây về biện pháp "trú ẩn tại chỗ."



■ Ở trong nhà.



■ Đóng tất cả các cửa sổ và cửa ra vào.



■ Tắt các hệ thống thông hơi (sưởi và máy lạnh, đồ che ống khói lò sưởi, v.v.).



■ Vào trong một căn phòng có ít cửa ra vào và cửa sổ nhất và niêm kín các cửa lại.



■ Ở trong phòng cho đến khi giới hữu trách cho biết có thể ra ngoài được.

## Cách trú ẩn tại chỗ

- Thấm ướt khăn lông để chặn kín khe cửa ra vào.
- Cắt miếng plastic phủ lên cửa sổ và lỗ thông gió. Dùng băng keo dán chặt miếng plastic.
- Dán băng keo xung quanh cửa ra vào.
- Mở radio.
- Đừng thông hơi (mở cửa cho thoáng) hoặc rời chỗ trú ẩn này cho đến khi được lệnh.

## Hãy nhớ

- Nếu được lệnh di tản, hãy di tản ngay và thận trọng theo đúng chỉ dẫn. Đừng đi lang thang; biết mình sẽ đi đâu và cách đi đến đó.
- Mục đích chính là tránh tiếp xúc với hóa chất. Rời chỗ trú ẩn để giải cứu hoặc giúp đỡ nạn nhân có thể làm quý vị thiệt mạng.
- Trong trường hợp khẩn cấp về hóa chất, người tình nguyện không được huấn luyện khó có thể giúp được gì cho các nạn nhân.

Hãy ở lại trong chỗ trú ẩn cho đến khi giới hữu trách quyết định là có thể an toàn để ra ngoài.

- Nếu quý vị đang ở ngoài trời trước khi trú ẩn và nghĩ rằng mình có thể đã bị tiếp xúc với hóa chất, quý vị có thể làm những điều sau đây. Nếu quý vị ở trong một chỗ trú ẩn đóng kín, hãy cởi ít nhất là bộ quần áo bên ngoài ra, bô vào bao plastic và niêm kín lại. Nếu có nước, hãy rửa hoặc tắm bằng nước mát hay nước ấm (không nóng), dùng nhiều xà bông và nước. Đừng để xà bông vào mắt, chỉ dùng thật nhiều nước. Nếu quý vị rời khu vực đó, hãy cho chuyên viên cấp cứu hoặc y tế tại chỗ mới biết rằng quý vị có thể đã bị tiếp xúc hóa chất. Cho chuyên viên cấp cứu biết về bao quần áo đã niêm kín để họ sắp xếp đem đi một cách an toàn sau cơn khẩn cấp.
- Nếu quý vị có các triệu chứng bị tiếp xúc hãy gọi ngay số 9-1-1 và tuân theo những chỉ dẫn của họ.

**WASHINGTON  
MILITARY  
DEPARTMENT**  
*Emergency Management Division*  
**BỘ QUÂN SỰ WASHINGTON**  
*Ban Quản Lý Bệnh Cấp Cứu*  
Camp Murray, WA 98430-5122

Web site: [www.emd.wa.gov](http://www.emd.wa.gov)  
Địa chỉ trang web: [www.emd.wa.gov](http://www.emd.wa.gov)  
253-512-7000; (800) 562-6108

 Washington State Department of  
**Health**

**BỘ Y TẾ TIỂU BANG  
WASHINGTON**

PO Box 47890  
Olympia, WA 98504-7890

Web site: [www.emd.wa.gov](http://www.emd.wa.gov)  
Địa chỉ trang web: [www.doh.wa.gov](http://www.doh.wa.gov)  
360-236-4027; (800) 525-0127